N° 11-002-XPF au catalogue (English 11-002-XPE) ISSN 0380-0563

Infomat

Revue hebdomadaire

Le vendredi 1er juin 2001

APERÇU

- **La croissance des prix industriels et des matières premières reprend à un rythme plus élevé**

  Les taux annuels de croissance des prix des produits industriels et des matières premières ont augmenté en avril, mettant fin au ralentissement de la croissance des prix des derniers mois.

- **L'indice composite n'affiche aucune croissance pour un cinquième mois de suite**

  Après être demeuré stable en février et avoir diminué de 0,2 % en mars, l'indicateur avancé n'a pas varié en avril. Il s'agit du cinquième mois d'affilée pour lequel l'indice n'a pas présenté de croissance.

- **Les obligations canadiennes ont la faveur des investisseurs étrangers**

  Les investisseurs étrangers ont acheté des obligations canadiennes pour une valeur de 6,2 milliards de dollars en mars. Il s'agit de leur plus important investissement dans ces titres en près de sept ans.

- **Les intermédiaires financiers de dépôt améliorent leur rendement**

  En 1999, la valeur des services produits au Canada par les intermédiaires financiers de dépôt s'est accrue de 5,0 % par rapport à 1998. Cette croissance a été favorisée en partie par de meilleures conditions de marché et une activité économique mondiale plus vigoureuse.

- **La part du revenu hors ferme s'accroît pour les familles agricoles**

  Le revenu d'activités non agricoles représentait environ 71 cents de chaque dollar du revenu des familles agricoles en 1998, en hausse de 2 cents par rapport à 1997.

- **Santé et enjeu des sexes : l'écart homme-femme**

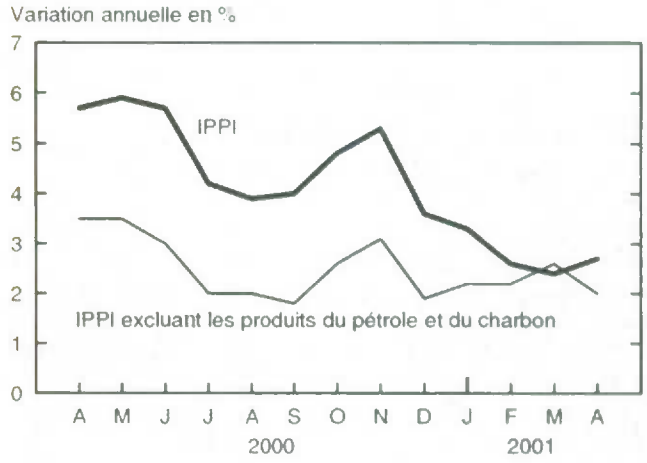
  Comparativement aux hommes, les femmes prennent mieux soin d'elles-mêmes et vivent plus longtemps. Cependant, un pourcentage plus élevé de femmes ont des maladies chroniques. Les femmes recourent également plus souvent aux services de soins de santé.

La croissance des prix industriels et des matières premières reprend à un rythme plus élevé

Les taux annuels de croissance des prix des produits industriels et des matières premières ont augmenté en avril, mettant fin au ralentissement de la croissance des prix des derniers mois. Les prix des fabricants, mesurés par l'Indice des prix des produits industriels (IPPI), ont crû de 2,7 % d'avril 2000 à avril 2001, comparativement à la croissance annuelle de 2,4 % enregistrée en mars. Parallèlement, les fabricants ont payé leurs matières premières 7,9 % de plus en avril par rapport à 12 mois plus tôt, ce qui est nettement supérieur à la hausse d'une année à l'autre de 1,2 % observée en mars.

L'augmentation du prix des produits du pétrole et du charbon a représenté près du quart de la progression annuelle de l'IPPI en avril. Les hausses de prix des véhicules automobiles et des produits chimiques ont aussi contribué à la croissance annuelle des prix des fabricants. La chute des prix du bois de construction et des métaux de première transformation a cependant exercé un effet de ralentissement. De leur côté, les combustibles minéraux ont grandement

Indice des prix des produits industriels



(suite à la page 2)

... La croissance des prix industriels et des matières premières reprend à un rythme plus élevé

contribué à l'effet d'entraînement à la hausse de l'IPMB en avril, mais le prix des substances animales a aussi joué un rôle, enregistrant une augmentation modeste.

De mars à avril, les prix industriels ont progressé légèrement de 0,2 %. L'accroissement des prix des produits du pétrole et du charbon et des produits de la viande a été en partie neutralisé par la diminution des prix du papier et des produits du papier. De leur côté, les prix des matières premières n'ont monté que de 0,1 %. La hausse du prix des combustibles minéraux a été plus que contrebalancée par les baisses de prix des substances animales et des métaux non ferreux.

Le pétrole brut se vendait 1,4 % plus cher en avril qu'en mars, conséquence de la faiblesse des stocks. L'augmentation s'est répercutée sur l'IPPI, où le prix des produits du pétrole et du charbon a progressé de 3,4 %. Dans la comparaison annuelle, le prix du pétrole brut s'est accru de 14,3 % en avril, alors que le prix des produits du pétrole et du charbon a augmenté de 12,1 %.

Le prix des produits finis a grimpé de 4,1 % par rapport à avril 2000, en raison surtout de l'accroissement des prix des véhicules automobiles et des produits du pétrole. Les hausses de prix des produits du tabac et du papier et des produits du papier y ont aussi contribué. Sur une base mensuelle, le prix du pétrole a été le principal facteur de la hausse de 0,5 % du prix des produits finis de mars à avril.

Le prix des produits semi-finis est demeuré pour ainsi dire inchangé de mars à avril, n'ayant monté que de 0,1 %. Les producteurs de produits semi-finis ont toutefois touché 1,7 % de plus pour leurs produits en avril 2001 qu'en avril 2000. Les prix du pétrole, des produits chimiques ainsi que du papier et des produits du papier ont été les principaux facteurs de l'augmentation.

*Le numéro d'avril 2001 d'**Indices des prix de l'industrie** (papier : 62-011-XPB, 22 $ / 217 $) paraîtra en juin. Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-9606 (télécopieur : (613) 951-1539; courriel : infounit@statcan.ca) ou avec Danielle Gouin au (613) 951-3375 (courriel : danielle.gouin@statcan.ca), Division des prix.*

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes, avril 2001

	Indice (1992 = 100)	Variation mensuelle en %	Variation annuelle en %
Indice des prix des produits industriels (IPPI)	**130,3**	**0,2**	**2,7**
IPPI sans les produits du pétrole et du charbon	128,0	0,0	2,0
Produits semi-finis	130,6	0,1	1,7
Produits finis	129,9	0,5	4,1
Indice des prix des matières brutes (IPMB)	**144,4**	**0,1**	**7,9**
IPMB sans les combustibles minéraux	127,0	-0,6	2,6
Combustibles minéraux (pétrole brut)	182,3	1,2	17,3
Substances végétales	119,1	-0,4	5,6
Animaux et substances animales	130,0	-1,0	6,0
Bois	143,5	0,1	1,0
Matières ferreuses	112,7	0,4	-8,2
Métaux non ferreux	113,5	-1,6	-0,9
Minéraux non métalliques	122,5	0,2	0,7

Note aux lecteurs

L'Indice des prix des produits industriels (IPPI) reflète les prix que les producteurs canadiens reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que le consommateur paie. Les producteurs canadiens exportent de nombreux biens. Ils indiquent souvent leurs prix en devises étrangères. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercutent donc sur l'IPPI.

L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) est représentatif des prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières premières. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. Contrairement à l'IPPI, l'IPMB comprend des biens qui ne sont pas produits au Canada.

L'indice composite n'affiche aucune croissance pour un cinquième mois de suite

Après être demeuré stable en février et avoir connu un recul de 0,2 % en mars (révisé à la baisse), l'indicateur avancé n'a pas varié en avril. Il s'agit du cinquième mois d'affilée pour lequel l'indice n'a pas enregistré de croissance. Le relâchement d'avril a continué de refléter la faiblesse des marchés boursiers et du secteur de la fabrication. La demande des ménages est cependant demeurée une source de fermeté. Dans l'ensemble, cinq composantes ont baissé et cinq autres ont augmenté.

Bien que les marchés boursiers aient été la source principale de faiblesse en avril, le secteur de la fabrication a continué de perdre du terrain. Le ratio des livraisons aux stocks a fléchi pour la sixième fois en sept mois, car les fabricants arrivent difficilement à réduire leurs stocks au même rythme que le déclin de la demande américaine, en particulier pour les produits automobiles et informatiques. La tendance à la baisse de l'indicateur avancé des États-Unis au cours des huit derniers mois ne semble pas annoncer de reprise imminente des exportations.

Les dépenses des ménages se sont maintenues, ce qui contraste avec la faiblesse des exportations. Les ventes de meubles et d'articles ménagers ont augmenté fermement, reflétant le fait que les ventes de maisons ont atteint leur niveau le plus élevé en quatre ans. Par ailleurs, l'emploi dans le secteur des services s'est accru de 0,2 % grâce à la progression enregistrée dans les services personnels.

*Pour plus de renseignements sur l'économie, consultez le numéro de mai 2001 de **L'Observateur économique canadien**, vol. 14, nº 5 (papier : 11-010-XPB, 23 $ / 227 $). Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse économique de conjoncture. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 8.)*

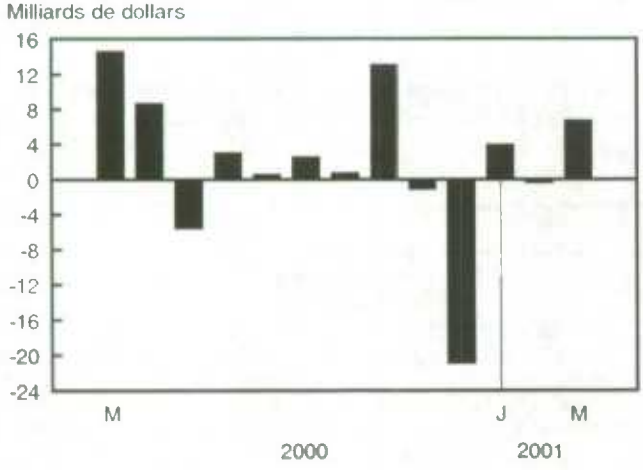
Les obligations canadiennes ont la faveur des investisseurs étrangers

Les investisseurs étrangers ont acheté des obligations canadiennes pour une valeur de 6,2 milliards de dollars en mars. Il s'agit de leur plus important investissement dans ces titres depuis juillet 1994. Ces acquisitions ont porté le total de leurs placements dans des obligations canadiennes à 8,9 milliards de dollars pour les trois premiers mois de 2001.

En mars, les investisseurs étrangers, presque tous des Américains, ont été actifs tant sur le marché primaire que sur le marché secondaire. Sur le marché primaire, les sociétés canadiennes ont obtenu près des trois quarts des 6,7 milliards de dollars en nouvelles obligations émises sur les marchés étrangers. Ce montant a été neutralisé en partie par les rachats, qui ont totalisé 3,5 milliards de dollars et dont les trois quarts ont porté sur des obligations des administrations publiques canadiennes et de leurs sociétés. Sur le marché secondaire, les investisseurs étrangers ont acheté pour une valeur de 3,0 milliards de dollars d'obligations, principalement des obligations du gouvernement fédéral.

Les investisseurs étrangers ont aussi continué d'accroître leurs avoirs d'actions canadiennes pour un troisième mois d'affilée en mars, cette fois de 1,5 milliard de dollars. À la différence du placement de février, qui avait été consacré à de nouvelles actions de trésorerie, l'investissement effectué en mars a porté sur des actions en circulation sur le marché secondaire, comme dans le cas du placement de janvier. Bien que les investissements aient été effectués surtout par des Américains au cours du premier trimestre, les Européens ont acheté un tiers des actions en mars.

Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes[1]



1. Incluent les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire.

Renseignements complémentaires sur les marchés financiers

Les taux d'intérêt à court terme ayant diminué davantage aux États-Unis qu'au Canada en mars, le différentiel a augmenté pour atteindre 36 points de base en faveur des placements au Canada, un niveau qu'on n'avait pas vu depuis octobre 1998. Des hausses faibles et semblables des taux d'intérêt à long terme en vigueur aux États-Unis et au Canada ont abouti à un différentiel de 32 points de base favorisant les placements au Canada.

Après avoir diminué de 13,3 % en février, l'indice TSE 300 a reculé de 5,8 % en mars, revenant à son niveau de novembre 1999, période au cours de laquelle il était en train de monter pour atteindre un niveau de clôture record en août 2000. Suivant une tendance similaire, l'indice Standard & Poor's 500 a fléchi de 6,4 % en mars, après avoir diminué de 9,2 % en février, descendant à un niveau qu'on n'avait pas vu depuis octobre 1998.

Le dollar canadien a perdu 1,66 cent américain en mars, une baisse comparable à celle observée en février. La valeur du dollar canadien est passée à 63,44 cents américains, descendant à un niveau inférieur au creux record enregistré en août 1998.

Cependant, les investisseurs étrangers ont encore une fois réduit la valeur de leur portefeuille d'instruments du marché monétaire canadien en mars. Le retrait de 1,1 milliard de dollars de ce portefeuille a porté à 4,9 milliards de dollars la réduction totale pour le premier trimestre. Le désinvestissement de mars a été concentré dans les effets de commerce, alors que pour le premier trimestre, il a été réparti entre les effets de commerce et les effets publics. La réduction du premier trimestre a été en grande partie le fait des investisseurs américains, qui ont diminué leurs avoirs de 3,6 milliards de dollars.

Parallèlement, les investisseurs canadiens ont continué de diversifier leurs investissements internationaux en accroissant de 3,4 milliards de dollars la valeur de leurs avoirs de valeurs mobilières étrangères en mars. Ils ont notamment acheté des actions étrangères pour une valeur de 2,1 milliards de dollars. Les 12,4 milliards de dollars accumulés dans ces titres au cours du premier trimestre de 2001 représentent une continuation des achats massifs qui ont eu lieu en 2000. Au premier trimestre, les investissements ont été répartis entre des actions américaines et des actions d'outre-mer, ce qui s'inscrit aussi dans la tendance observée en 2000.

Les investisseurs canadiens ont également placé 1,3 milliard de dollars dans leur portefeuille d'obligations étrangères en mars. Ces achats ont encore été concentrés dans des obligations du Trésor américain.

*Le numéro de mars 2001 d'**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières** (Internet : 67-002-XIB, 14 $ / 132 $; papier : 67-002-XPB, 18 $ / 176 $) paraîtra en juin. Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Théberge au (613) 951-1860, Division de la balance des paiements et des flux financiers.*

Les intermédiaires financiers de dépôt améliorent leur rendement

La valeur des services produits au Canada par les intermédiaires financiers de dépôt a atteint 44,5 milliards de dollars en 1999, en hausse de 5,0 % par rapport à la valeur révisée de 42,4 milliards de dollars produite en 1998. L'amélioration de la performance en 1999 a été favorisée en partie par de meilleures conditions de marché et une activité économique mondiale plus vigoureuse.

En 1999, le revenu autre que d'intérêts de ces intermédiaires a augmenté plus rapidement que leur revenu net d'intérêts, continuant la tendance observée depuis plusieurs années. La croissance du revenu autre que d'intérêts a été le résultat de facteurs tels que des conditions de marché plus favorables, une gamme plus étendue de droits et commissions liés aux services et produits offerts en dehors de leurs activités traditionnelles et une augmentation de leurs activités de titrisation.

La titrisation implique la vente de certains éléments d'actif à des tierces parties qui, elles, offrent ces valeurs à des investisseurs intéressés. Le procédé permet au prêteur de diversifier son risque, d'augmenter sa liquidité et de retirer du bilan les actifs qui y sont assujettis. Par conséquent, ce procédé a contribué au rétrécissement de la proportion du revenu net d'intérêts par rapport au revenu autre que d'intérêts. Ce dernier représentait 44,8 % de la valeur totale des services produits, comparativement à 43,6 % en 1998. Pour sa part, le revenu net d'intérêts représentait 55,2 %, en baisse par rapport à 56,4 %.

Les services bancaires de détail sont demeurés l'activité dominante des intermédiaires financiers de dépôt en 1999. Ces services ont cependant perdu légèrement du terrain puisqu'ils représentaient 62,2 % de la valeur cumulative des services produits, comparativement à 63,4 % en 1998. La valeur des services bancaires de détail a augmenté depuis les dernières années. Cependant, son rythme de croissance est demeuré plus lent que ceux des segments relativement nouveaux comme les services financiers électroniques et les services fiduciaires.

Les services financiers électroniques ont poursuivi leur forte expansion en 1999, leur valeur ayant progressé de 6,6 % par rapport à 1998, grâce à la demande des consommateurs pour de nouveaux modes de distribution pratiques et hautement flexibles. Pour leur part, les services fiduciaires ont continué de suivre la tendance de forte croissance ininterrompue depuis quelques années, la valeur des services produits ayant augmenté de 41,6 %. Au cours des dernières années, les intermédiaires financiers de dépôt ont accru leurs efforts, notamment en ce qui a trait à la gestion du patrimoine et à la planification financière. Le secteur a profité d'une tendance démographique en évolution qui continue de faire croître la demande pour ce genre de services.

Du côté des services de financement des grandes entreprises et des institutions, la valeur des services produits a remonté en 1999, grimpant de 23,3 %, alors qu'elle avait diminué de 2,6 % en 1998. Le revenu net d'intérêts s'est fortement accru de 18,9 %, en partie à cause de l'augmentation du portefeuille de prêts aux grandes entreprises et aux institutions. Le revenu autre que d'intérêts a progressé de 30,9 %, bénéficiant, avec l'accroissement des volumes de prêts, de droits et de commissions liés à l'approbation de nouveaux prêts corporatifs. La plus grande part de la valeur des services de financement des grandes entreprises et des institutions provenait du revenu net d'intérêts.

Bien que le climat économique incertain de la fin de 1998 ait donné place à des conditions de marché plus stables en 1999, certains effets persistants, reliés aux pertes sur valeurs, ont touché négativement les revenus en 1999. Par conséquent, la valeur des

Note aux lecteurs

L'Enquête annuelle sur les intermédiaires financiers de dépôt étudie le portefeuille des activités des principaux intermédiaires financiers de dépôt, à savoir les banques à charte, les sociétés de fiducie, les caisses populaires et les coopératives de crédit. Certains intermédiaires n'ont pu estimer la part de leurs activités liées aux services financiers électroniques et aux services fiduciaires. Cela entraîne une sous-estimation de la valeur absolue de ces services et une surestimation de la valeur attribuée aux autres services faisant partie du portefeuille des intermédiaires financiers de dépôt. Cet élément ne touche aucunement la qualité des conclusions ou des tendances générales observées.

Valeur des services produits par les intermédiaires financiers de dépôt, 1999

	Revenu net d'intérêts		Revenu autre que d'intérêts		Valeur des services produits au Canada		Part de la valeur des services produits	
	Millions de dollars	Variation annuelle en %	Millions de dollars	Variation annuelle en %	Millions de dollars	Variation annuelle en %	%	Variation annuelle en points de %
Total	**24 568**	**2,9**	**19 920**	**7,8**	**44 488**	**5,0**	**100,0**	**0,0**
Services bancaires de détail	21 294	2,0	6 372	6,6	27 666	3,0	62,2	-1,2
Services de financement des grandes entreprises et des institutions	1 844	18,9	1 187	30,9	3 031	23,3	6,8	1,0
Services financiers électroniques	442	-9,4	2 982	9,5	3 424	6,6	7,7	0,1
Trésorerie et services bancaires d'investissement	709	-18,1	7 921	2,1	8 630	0,1	19,4	-0,9
Services fiduciaires	279	156,0	1 458	30,4	1 737	41,6	3,9	1,0

(suite à la page 5)

... Les intermédiaires financiers de dépôt améliorent leur rendement

services produits par les services de gestion de trésorerie et des services bancaires d'investissement est demeurée relativement stable. Le revenu autre que d'intérêts a augmenté de seulement 2,1 %, en partie parce que les pertes sur valeurs ont été retranchées des revenus de cette catégorie. Cette faible croissance a été atténuée par une réduction du revenu net d'intérêts (-18,1 %), causée en partie par un changement comptable lié aux produits dérivés.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Mario Vella au (613) 951-1395 (courriel : mario.vella@statcan.ca) ou avec Martin Pachéco au (613) 951-0396 (courriel : martin.pacheco@statcan.ca), Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

La part du revenu hors ferme s'accroît pour les familles agricoles

En 1998, les familles agricoles ont gagné un revenu de sources hors ferme proportionnellement plus élevé qu'en 1997. Le revenu d'activités non agricoles représentait environ 71 cents de chaque dollar du revenu des familles agricoles en 1998, en hausse de 2 cents par rapport à 1997.

En moyenne, le revenu total moyen de la famille agricole a atteint 61 108 $ en 1998, en hausse de 3,2 % par rapport à 1997. Ce rythme de croissance est cependant plus modéré qu'en 1997 (+4,2 %). La croissance enregistrée en 1998 résulte d'une hausse de 6,1 % du revenu hors ferme, qui s'est chiffré à 43 677 $. Cette hausse a annulé la baisse de 3,3 % du bénéfice net d'exploitation agricole avant déduction pour amortissement, qui s'est établi à 17 432 $.

La croissance du revenu total moyen s'explique en partie par la hausse de 7,0 % du revenu tiré d'un emploi hors ferme, qui constitue une source de revenu pour près de quatre familles agricoles sur cinq. Le marché du travail est demeuré vigoureux en 1998, offrant ainsi de bonnes possibilités d'emploi. Le revenu de pensions, qui a progressé de 7,3 %, a également contribué à la croissance du revenu total moyen de la famille agricole, tout comme les autres revenus hors ferme, qui se sont accrus de 6,8 % grâce à l'augmentation des paiements versés aux producteurs en vertu du Compte de stabilisation du revenu net (CSRN).

Sources du revenu de la famille agricole

	1997	1998	1997 à 1998
	Dollars		Variation en %
Revenus totaux de la famille agricole	**59 195**	**61 108**	**3,2**
Revenus totaux hors ferme[1]	**41 165**	**43 677**	**6,1**
Revenu d'un emploi hors ferme	27 393	29 309	7,0
Salaires et traitements	24 830	26 748	7,7
Revenu net d'un travail indépendant non agricole	2 563	2 562	--
Revenu de placements	4 542	4 486	-1,2
Revenu de pensions	4 919	5 278	7,3
Autres revenus hors ferme	4 310	4 603	6,8
Bénéfice net d'exploitation agricole[2]	**18 029**	**17 432**	**-3,3**

-- Nombre infime.
1. Ne comprend pas les gains en capital imposables.
2. Avant déduction pour amortissement.

Note aux lecteurs

Les estimations présentées ici sont tirées des déclarations de revenus des particuliers. Elles portent sur le revenu des familles agricoles qui exploitent une seule ferme non constituée en société dont le revenu brut d'exploitation s'élevait à 10 000 $ et plus en 1998.

Les revenus hors ferme comprennent le revenu d'emploi (les salaires et traitements et le revenu net d'un travail indépendant non agricole), le revenu de placements, le revenu de pensions et les autres revenus (les transferts sociaux gouvernementaux, excluant les pensions, tels que les prestations d'assistance sociale et les prestations fiscales pour enfants; le revenu de régimes enregistrés d'épargne-retraite; et les autres revenus tels que la pension alimentaire ou l'allocation de séparation ainsi que les paiements en vertu du Compte de stabilisation du revenu net).

Par contre, le revenu de placements de la famille agricole a diminué de 1,2 % en 1998, en raison d'un recul de 5,4 % des revenus de dividendes de sociétés canadiennes imposables. Toutefois, le revenu de placements a chuté moins rapidement qu'en 1997 (-3,7 %) grâce à la hausse des taux d'intérêts. Comme en 1997, trois familles agricoles sur quatre ont tiré un revenu de placements.

Les familles spécialisées dans la production de volaille et d'œufs ont gagné le revenu total moyen le plus élevé (78 607 $), en hausse de 0,5 % seulement par rapport à 1997. Les familles exploitant une ferme productrice de tabac suivaient de près. Venaient ensuite celles exploitant une ferme productrice de céréales et d'oléagineux.

Les familles exploitant une ferme productrice de pommes de terre ont connu la croissance la plus marquée du revenu total moyen (+29,5 %), en raison de la forte hausse du bénéfice net d'exploitation agricole et du revenu hors ferme. À l'opposé, les familles exploitant une ferme porcine ont enregistré la baisse la plus forte (-23,6 %), attribuable au recul important du bénéfice net d'exploitation agricole. Ces familles ont également obtenu le revenu total moyen le plus faible, qui s'est établi à 42 165 $.

À l'échelon provincial, les familles agricoles de l'Alberta ont déclaré le revenu total moyen le plus élevé (65 158 $), en hausse de 5,4 % par rapport à 1997. De leur côté, les familles de l'Île-du-Prince-Édouard ont affiché la plus forte croissance en pourcentage du revenu total moyen, qui a augmenté de 15,1 % pour totaliser 57 482 $. Une hausse appréciable du bénéfice net d'exploitation agricole a contribué à cette croissance. Les familles agricoles de Terre-Neuve ont été les seules à connaître une baisse de leur revenu total moyen (-4,0 %), qui était également le plus faible (48 694 $) parmi les provinces.

(suite à la page 6)

... La part du revenu hors ferme s'accroît pour les familles agricoles

Pour ce qui est du revenu hors ferme moyen, les familles agricoles de la Colombie-Britannique ont gagné le revenu le plus élevé (54 452 $), suivies de celles de l'Alberta (49 246 $). Les familles du Québec ont déclaré le revenu hors ferme le moins élevé (31 559 $).

Pour obtenir des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 1 800 465-1991 (télécopieur : (613) 951-3868; courriel : agriculture@statcan.ca). Pour des renseignements analytiques, communiquez avec Lina Di Pietro au (613) 951-3171 (courriel : lina.dipietro@statcan.ca), Division de l'agriculture.

Santé et enjeu des sexes : l'écart homme-femme

Comparativement aux hommes, les femmes prennent mieux soin d'elles-mêmes. Elles vivent aussi plus longtemps. Cependant, un pourcentage plus élevé de femmes ont des maladies chroniques. Les femmes recourent également plus souvent aux services de soins de santé.

Des différences frappantes marquent la vie quotidienne des hommes et des femmes dans la façon dont ils prennent soin d'eux-mêmes. Les femmes ont tendance à attacher plus d'importance à la nutrition : lorsqu'elles choisissent leurs aliments, elles sont plus susceptibles que les hommes de tenir compte de leur état de santé général, de leur poids et de certaines maladies. Elles sont aussi plus susceptibles de prendre régulièrement des vitamines et d'avoir un poids approprié à leur taille. En revanche, les hommes s'adonnent plus volontiers que les femmes à des activités physiques vigoureuses durant leurs loisirs.

L'exposition aux facteurs de risque liés à la maladie varie selon le sexe. Les hommes sont davantage portés à boire, à fumer et à faire de l'embonpoint. Par contre, les femmes ressentent un stress plus intense au foyer et au travail, situation qui est associée à l'apparition de maladies chroniques. Le fait que les femmes soient plus susceptibles d'éprouver du stress pourrait expliquer en partie pourquoi la prévalence de nombreux problèmes de santé est plus forte chez elles. Par contre, à long terme, les femmes semblent faire preuve d'une plus grande résistance, qui pourrait tenir dans une certaine mesure à leur tendance plus prononcée à se créer des réseaux de soutien.

Les femmes utilisent plus que les hommes les services de santé. Néanmoins, cette situation tient surtout à des besoins de soins spécifiquement féminins comme la grossesse, l'accouchement et les soins préventifs et diagnostiques propres à la femme, tels que les examens de dépistage du cancer du sein. Toutefois, si l'on tient compte des différences biologiques, la plupart des écarts disparaissent.

Cependant, même en cas de problèmes de santé assez bénins, les femmes sont plus susceptibles que les hommes de se soigner elles-mêmes dans un premier temps ou d'aller voir un médecin. Peu de gens ignorent tout bonnement les premiers symptômes, mais les hommes sont plus enclins à le faire que les femmes. En outre, les femmes consomment plus de médicaments en vente libre ou de médicaments sur ordonnance que les hommes. Cet écart pourrait être dû à la prévalence plus forte de certains problèmes de santé chez la femme, comme l'arthrite ou la migraine.

Note aux lecteurs

Le présent article s'inspire du rapport spécial « Santé et enjeu des sexes : l'écart homme-femme » publié dans les ***Rapports sur la santé****. Ce rapport témoigne des différences entre les hommes et les femmes en ce qui a trait aux attitudes et aux comportements à l'égard de la santé, ainsi qu'en ce qui concerne la morbidité et la mortalité. Les données proviennent principalement du cycle de 1998-1999 de l'Enquête nationale sur la santé de la population.*

Bien que l'espérance de vie des femmes ait surpassé celle des hommes tout au long du XXe siècle, l'écart a commencé à s'amoindrir au cours des années 1990. Ce changement tient en grande partie à la diminution de l'écart entre les taux de mortalité par cancer des voies respiratoires lié à l'usage du tabac. En 1997, l'espérance de vie atteignait 81,4 ans chez les femmes et 75,8 ans chez les hommes, soit un écart de 5,6 ans.

Le risque de décès avant l'âge de 75 ans est plus élevé chez les hommes pour la plupart des causes principales de décès, y compris les maladies du cœur et certaines causes extérieures, comme les accidents impliquant un véhicule à moteur. Dans l'ensemble, les deux premières causes principales de décès se présentent de façon inverse chez les hommes et chez les femmes. Ainsi, un peu plus d'hommes sont décédés du cancer que d'une maladie du cœur, mais c'est l'inverse que l'on observe chez les femmes. Pour les deux sexes, les maladies vasculaires cérébrales représentent la troisième cause principale de décès.

La publication ***Rapports sur la santé****, vol. 12, n° 3 (Internet : 82-003-XIF, gratuit) est maintenant disponible. La version imprimée (82-003-XPF, 20 $/58 $) paraîtra à une date ultérieure. Pour plus de renseignements, communiquez avec Kathryn Wilkins au (613) 951-1769 (courriel : wilkkat@statcan.ca), Statistique Canada, ou avec Beverley Webster au (613) 241-7860, Institut canadien d'information sur la santé.*

Nouveautés de Statistique Canada

L'Observateur économique canadien
Mai 2001

Le numéro de mai de la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, *L'Observateur économique canadien*, analyse les conditions économiques actuelles, comprend un sommaire des principaux événements économiques d'avril et présente une étude spéciale sur la durée de la faiblesse du revenu.

Un aperçu statistique séparé fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principaux indicateurs économiques du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Le numéro de mai 2001 de ***L'Observateur économique canadien****, vol. 14, n° 5 (papier : 11-010-XPB, 23 $ / 227 $) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627 (courriel : oec@statcan.ca). Groupe de l'analyse économique de conjoncture.*

Enquête sur les dépenses des ménages : Fichier de microdonnées à grande diffusion
1999

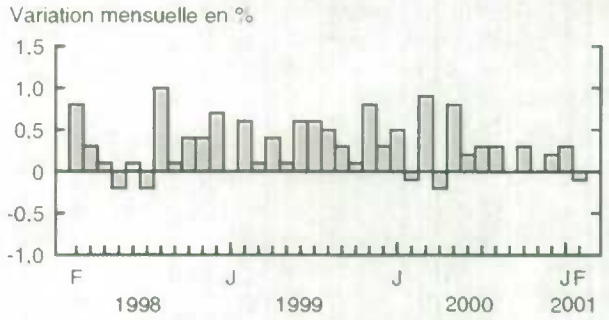
Pour un large éventail d'utilisateurs, notamment les analystes de la politique sociale, les groupes de revendication, les groupes communautaires et les entreprises ainsi que tous les ordres de gouvernement, il est important de comprendre les habitudes de dépenses des consommateurs.

Le Fichier de microdonnées à grande diffusion de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1999 offre des renseignements sur les dépenses relatives à une grande diversité de produits et de services, sur les caractéristiques des logements et sur la possession d'équipement ménager. Chaque enregistrement du fichier de microdonnées a été rigoureusement inspecté afin de protéger l'anonymat des répondants.

Le ***Fichier de microdonnées à grande diffusion relatif à l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1999*** *(CD-ROM : 62M0004XCB, 3 000 $) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements au sujet des résultats de l'enquête et des produits et services connexes, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (télécopieur : (613) 951-3012; courriel : revenu@statcan.ca), Division de la statistique du revenu.*

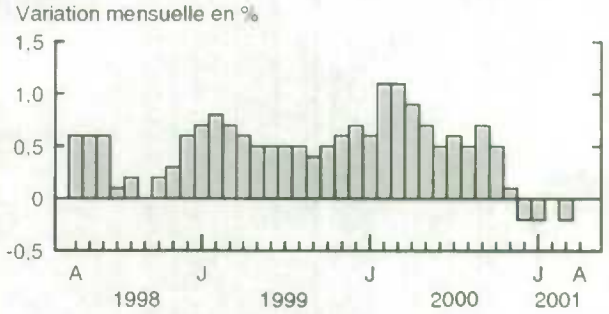
Tendances actuelles

Produit intérieur brut



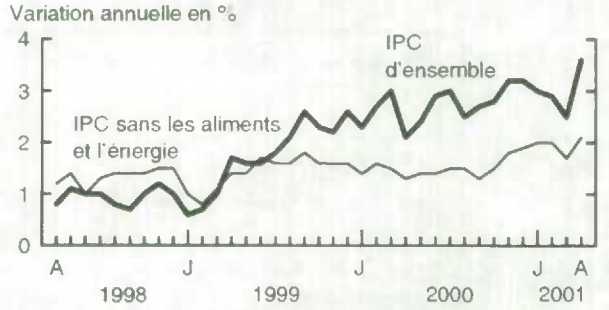
Après avoir augmenté de 0,3 % en janvier, le produit intérieur brut a diminué de 0,1 % en février en raison de la forte baisse de la production de matériel de télécommunications.

Indice composite



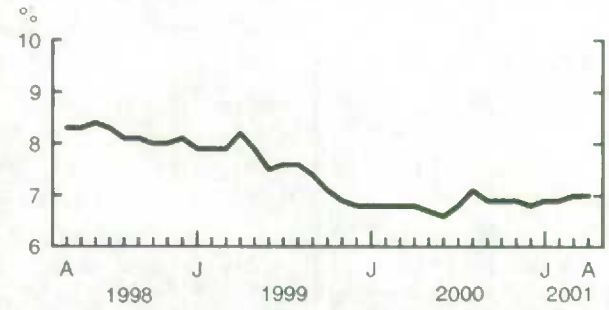
Après avoir diminué en mars, l'indicateur avancé n'a pas varié en avril. Il s'agit du cinquième mois d'affilée pour lequel l'indicateur n'a pas présenté de croissance.

Indice des prix à la consommation



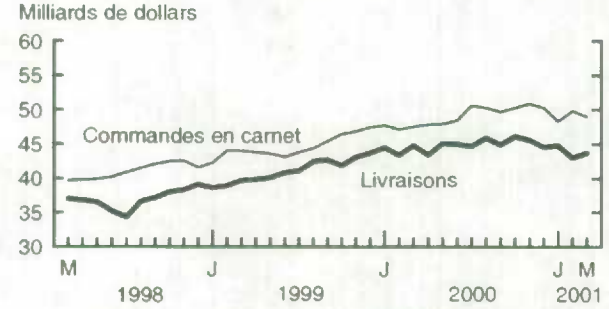
En avril, les prix à la consommation de biens et de services étaient supérieurs de 3,6 % à ceux d'il y a un an. Sans les aliments et l'énergie, les prix ont augmenté de 2,1 %.

Taux de chômage



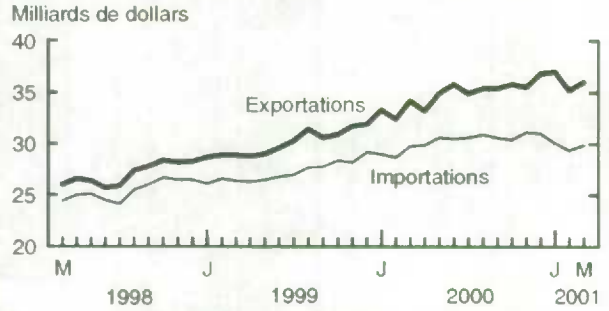
En avril, le taux de chômage n'a pas varié par rapport à mars, demeurant à 7,0 %.

Fabrication



Les livraisons des fabricants ont augmenté de 1,7 % en mars, pour totaliser 43,7 milliards de dollars. Les commandes en carnet ont reculé pour la troisième fois en quatre mois (-1,6 %), pour se chiffrer à 49,0 milliards de dollars.

Commerce des marchandises



En mars, les exportations se sont accrues de 2,3 % pour se fixer à un peu plus de 36,0 milliards de dollars. Les importations ont progressé de 1,7 % pour s'établir à 29,9 milliards de dollars.

Note : *Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.*

Dernières statistiques

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation (année précédente)
GÉNÉRAL				
Produit intérieur brut (milliards de dollars de 1992)	mars*	797,5	0,1 %	2,0 %
Indice composite (1992 = 100)	avril	166,4	0,0 %	3,0 %
Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)	4e trim. de 2000	54,0	2,2 %	13,9 %
Taux d'utilisation de la capacité industrielle (%)	4e trim. de 2000	85,4	-0,2 †	0,7 †
DEMANDE INTÉRIEURE				
Ventes au détail (milliards de dollars)	mars	23,7	0,3 %	3,8 %
Ventes des grands magasins (milliards de dollars)	mars	1,63	0,4 %	9,4 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	mars	126,1	0,5 %	-6,7 %
Ventes en gros (milliards de dollars)	mars	32,2	1,7 %	2,0 %
EMPLOI				
Personnes occupées (millions)	avril	15,10	0,2 %	1,6 %
Taux de chômage (%)	avril	7,0	0,0 †	0,2 †
Taux d'activité (%)	avril	66,1	0,0 †	0,3 †
Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)[1]	mars*	662,75	0,3 %	2,1 %
Indice de l'offre d'emploi (1996 = 100)	avril	168	0,0 %	-1,2 %
COMMERCE INTERNATIONAL				
Exportations de marchandises (milliards de dollars)	mars	36,0	2,3 %	5,5 %
Importations de marchandises (milliards de dollars)	mars	29,9	1,7 %	0,1 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars)	mars	6,2	0,3	1,8
FABRICATION				
Livraisons (milliards de dollars)[1]	mars	43,7	1,7 %	-2,4 %
Nouvelles commandes (milliards de dollars)[1]	mars	42,9	-3,5 %	-5,1 %
Commandes en carnet (milliards de dollars)[1]	mars	49,0	-1,6 %	3,1 %
Ratio des stocks aux livraisons[1]	mars	1,49	-0,03	0,15
PRIX				
Indice des prix à la consommation (1992 = 100)	avril	116,4	0,7 %	3,6 %
Indice des prix des produits industriels (1992 = 100)	avril*	130,3	0,2 %	2,7 %
Indice des prix des matières brutes (1992 = 100)	avril*	144,4	0,1 %	7,9 %
Indice des prix des logements neufs (1992 = 100)	mars	105,2	0,3 %	2,6 %

Note : *Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.*
* *Nouveau cette semaine.*
† *Points de pourcentage.*
1. Ces estimations sont dorénavant publiées sur la base du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Elles ne sont pas comparables aux estimations précédemment publiées sur la base de la Classification type des industries (CTI) de 1980.

Infomat
Revue hebdomadaire

Rédactrice en chef : Caroline Olivier, (613) 951-1189, caroline.olivier@statcan.ca. Chef de la Diffusion officielle : Madeleine Simard, (613) 951-1088, madeleine.simard@statcan.ca.

Publié par la Sous-section de la diffusion officielle, Division des communications, Statistique Canada, immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Prix au numéro : version imprimée, 4 $; version sur Internet, 3 $. Abonnement annuel : version imprimée, 145 $; version sur Internet, 109 $. Les prix sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada, Statistique Canada, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033. Il est également possible d'envoyer un courriel à l'adresse order@statcan.ca.

La diffusion (officielle) de toute information statistique produite par Statistique Canada se fait d'abord dans *Le Quotidien* (www.statcan.ca), qui est disponible dès 8 h 30. *Le Quotidien* présente les faits saillants de nouvelles diffusions de données, de même que les sources, les liens et le nom de personnes-ressources avec qui communiquer pour obtenir de l'information supplémentaire. Il comprend également les calendriers des principaux communiqués à venir et annonce les nouveaux produits et services de Statistique Canada.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.

Produits diffusés du 24 au 30 mai 2001

DOMAINE / Titre du produit	Période	Numéro au catalogue	Prix ($) (Numéro / Abonnement)
AGRICULTURE			
Indice des prix des produits agricoles	mars 2001	21-007-XIB	gratuit
La revue laitière	1er trim. de 2001	23-001-XIB	27 / 89
La revue laitière	1er trim. de 2001	23-001-XPB	36 / 119
Stocks de viande congelée	mai 2001	23-009-XIF	gratuit
ANALYSE ÉCONOMIQUE DE CONJONCTURE			
L'Observateur économique canadien	mai 2001	11-010-XPB	23 / 227
CENTRE CANADIEN DE LA STATISTIQUE JURIDIQUE			
Juristat : Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, vol. 21, n° 3	1999-2000	85-002-XIF	8 / 70
Juristat : Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, vol. 21, n° 3	1999-2000	85-002-XPF	10 / 93
Tableaux de données sur les tribunaux de la jeunesse	1999-2000	85F0030XIF	26
COMMERCE INTERNATIONAL			
Le commerce international de marchandises du Canada	mars 2001	65-001-XIB	14 / 141
Le commerce international de marchandises du Canada	mars 2001	65-001-XPB	19 / 188
Importations, commerce de marchandises	2000	65-203-XMB	103
Importations, commerce de marchandises	2000	65-203-XPB	258
Importations par pays	1er trim. de 2001	65-006-XMB	62 / 206
Importations par pays	1er trim. de 2001	65-006-XPB	124 / 412
FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE			
Contreplaqués de construction	mars 2001	35-001-XIB	5 / 47
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	mars 2001	31-001-XIB	15 / 147
Lampes électriques, ampoules et tubes	avril 2001	43-009-XIB	5 / 47
Livraisons des produits de chauffage à combustible solide	1er trim. de 2001	25-002-XIB	6 / 19
Papier-toiture asphalté	avril 2001	45-001-XIB	5 / 47
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois	mars 2001	25-001-XIB	6 / 55
PRIX			
Indices des prix de l'industrie	mars 2001	62-011-XPB	22 / 217
SCIENCES, INNOVATION ET INFORMATION ÉLECTRONIQUE			
Bulletin de l'analyse en innovation, vol. 3, n° 2	mai 2001	88-003-XIF	gratuit
Radiodiffusion et télévision	1999	56-204-XIB	32
Statistique des sciences : Personnel affecté à la recherche et au développement (R-D) au Canada, vol. 25, n° 5	1990 à 1999	88-001-XIB	6 / 59
STATISTIQUE DU REVENU			
Enquête sur les dépenses des ménages : Fichier de microdonnées à grande diffusion	1999	62M0004XCB	3 000
TRANSPORTS			
Aviation, bulletin de service, vol. 33, n° 3		51-004-XIB	8 / 82
Aviation, bulletin de service, vol. 33, n° 4		51-004-XIB	8 / 82

Les numéros au catalogue se terminant par -XIB ou -XIF représentent la version électronique sur Internet; -XMB ou -XMF, la version microfiche; -XPB ou -XPF, la version imprimée; -XDB, la version électronique sur disquette; et -XCB, celle sur CD-ROM. (La lettre B indique que le produit est bilingue et la lettre F signifie que le produit est en français.)

Note : Les prix des produits sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Pour commander les produits et services

Pour commander *Infomat* ou l'un ou l'autre des produits précités :

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : **(613) 951-7277** ou **1 800 267-6677**
Pour envoyer votre commande par télécopieur : **(613) 951-1584** ou **1 877 287-4369**
Courrier électronique : **order@statcan.ca**

Pour commander sur Internet : Allez sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca sous la rubrique « Nos produits et services ».
Pour commander par la poste, écrivez à : Statistique Canada, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.
Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.
Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.
Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».
Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.
Changement d'adresse : Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.
Visitez Statistique Canada sur Internet en tout temps à l'adresse www.statcan.ca. La base de données CANSIM est accessible sous la rubrique « Nos produits et services ». Il est également possible de consulter divers tableaux sous la rubrique « Le Canada en statistiques ».

Calendrier des principaux communiqués : juin 2001

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
				1
4	5	6 **Permis de bâtir**, avril 2001	7 **Statistiques financières des entreprises**, 1er trim. de 2001 **Indice de l'offre d'emploi**, mai 2001	8 **Enquête sur la population active**, mai 2001
11 **Taux d'utilisation de la capacité industrielle**, 1er trim. de 2001 **Indice des prix des logements neufs**, avril 2001 **Tendances du recours à l'enseignement privé***	12	13	14 **Ventes de véhicules automobiles neufs**, avril 2001	15 **Indice des prix à la consommation**, mai 2001 **Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'œuvre***, 1er trim. de 2001
18 **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières**, avril 2001	19 **Voyages entre le Canada et les autres pays**, avril 2001	20 **Indice composite**, mai 2001 **Commerce de gros**, avril 2001	21 **Commerce international de marchandises du Canada**, avril 2001 **Commerce de détail**, avril 2001 **Assurance-emploi**, avril 2001	22
25 **Rapport sur l'état de la population au Canada***	26 **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières**, avril 2001 **Les services correctionnels pour adultes au Canada***, 1999-2000	27 **Emploi, rémunération et heures de travail**, avril 2001 **Indicateurs nationaux du tourisme***, 1er trim. de 2001 **Le commerce international de services du Canada***, 2000	28 **Indices des prix des produits industriels et des matières brutes**, mai 2001 **La violence familiale au Canada : un profil statistique***, 2001	29 **Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs**, avril 2001 **Superficie ensemencée des principales grandes cultures**, 2001

Note : *Les dates de diffusion des communiqués principaux sont fixes, sauf celles des communiqués suivis d'un astérisque, qui peuvent varier. Un calendrier plus détaillé des communiqués diffusés à date fixe est disponible pour l'année complète sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca.*

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010325585